

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 24.03.2025, Pārskatīšanas datums: 24.03.2025

Versija 3.0. Aizstāj versiju: 2.1

Lapa 1 / 12

IEDAĻA 1: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

1.1 Produkta identifikators

automātisko transmisiju šķidrums (ATF)
Rakstu skaits: 183413, 197771, 194445
UFI: UUXC-5H0S-S002-DSUX

1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neie teicamie lietošanas veidi

1.2.1 Attiecīgi apzinātie lietojuma veidi

Smērviela

1.2.2 Lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Nav zināmi

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Uzņēmuma identifikācija

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / VĀCIJA
Tālruna numurs +49 2333 911-0
Fakss +49 2333 911-444
Mājas lapa www.febi.com
E-pasts info@febi.com

Informāciju var iegūt

Tehniskā informācija

info@febi.com

Drošības datu lapa

info@febi.com

1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Konsultāciju centrs

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests, phone number: 112. Valsts Toksikoloģijas centrs, Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1079, phone number +371 67042473.

IEDAĻA 2: Bīstamības apzināšana

2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija [REGULA (EK) Nr. 1272/2008]

Asp. Tox. 1: H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
Aquatic Chronic 3: H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

2.2 Marķējuma elementi

Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) produkts ir jāmarķē.

Bīstamības piktogrammas



Signālvārds

Bīstami

Satur:

Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta

Bīstamības apzīmējumi

H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

Drošības prasību apzīmējumi

P101 Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.
P102 Sargāt no bērniem.
P273 Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē.
P301+P310 NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU / ārstu.
P331 NEIZRAISĪT vemšanu.
P405 Glabāt slēgtā veidā.
P501 Atbrīvoties no satura / tvertnes atbilstošos atkritumu pārstrādes un iznīcināšanas uzņēmumos saskaņā ar piemērojamajiem likumiem un noteikumiem, ņemot vērā produkta raksturojumu iznīcināšanas brīdī.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 24.03.2025, Pārskatīšanas datums: 24.03.2025 Versija 3.0. Aizstāj versiju: 2.1 Lapa 2 / 12

2.3 Citi apdraudējumi

Fizikāli ķīmiskā bīstamība	Īpaša bīstamība nav zināma.
Cilvēka veselības apdraudējums	Bieža un ilgstoša saskare ar ādu var izraisīt ādas kairinājumu. Norijot vai vemjot pastāv risks, ka iekļūs plaušās. Šī viela/šis maisījums nesatur sastāvdaļas, kas sask. ar REACH regulas 57.f) pantu vai sask. ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100, vai Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2018/605 0,1 % vai lielākā daudzumā uzrādītu endokrīnajai sistēmai kaitīgas īpašības.
Pārējie riski	Šī viela/maisījums 0,1% vai lielākā daudzumā nesatur sastāvdaļas, kuras uzskata par noturīgām, bioakumulatīvām un toksiskām (PBT), vai par ļoti noturīgām un ļoti bioakumulatīvām (vPvB).
Citi apdraudējumi	Pašreizējā zināšanu līmenī nav konstatēti citi riski.

IEDAĻA 3: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.1 Vielas
nav piemērojams

3.2 Maisījumi
Produkts ir maisījums.

Saturs, masas %	Sastāvdaļas
50 - < 100	Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
20 - < 50	Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,25 - < 1	Alkiltiofosfīti EINECS/ELINCS: 424-820-7, Reg-No.: 01-0000017126-75-XXXX GHS/CLP: Skin Corr. 1B: H314 - Acute Tox. 4: H312 - Aquatic Chronic 1: H410 - Aquatic Acute 1: H400, m koeficienti (akūti): 10, m koeficienti (hronisks): 10

Sastāvdaļu komentārs	H paziņojumu pilnu tekstu skatīt 16. iedaļā. Satur mazāk nekā 3% DMSO ekstrakta (IP 346; tikai minerāleļļas)
----------------------	---

IEDAĻA 4: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Vispārīgas piezīmes	Nomainīt apšļakstītu apģērbu.
Pēc ieelpošanas	Rūpēties par svaigu gaisu. Ja rodas sūdzības, nogādāt ārsta aprūpē.
Pēc saskares ar ādu	Pēc saskares ar ādu tūdaļ nomazgāt ar ziepēm un lielu daudzumu ūdens. Pastāvot ilgstošam ādas kairinājumam, vērsties pie ārsta.
Pēc saskares ar acīm	Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot. Ja acu iekaisums nepāriet: lūdziet medicīnu palīdzību.
Pēc norīšanas	Neizraisīt vemšanu. Izskalot muti, pēc tam iedzert daudz ūdens. Nogādāt ārsta aprūpē.

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti

Nav informācijas.

4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Norijot vai vemjot pastāv risks, ka iekļūs plaušās.
Ārstēt simptomātiski.
Iedot ārstam drošības datu lapu.

IEDAĻA 5: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Putas; Ugunsdzēsības pulveris; Izsmidzināta ūdens strūkļa; Oglekļa dioksīds.
Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Pilna ūdens strūkļa

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Nesadegušie ogļūdeņraži.
Toksisku pirolīzes produktu veidošanās risks.
Oglekļa monoksīds (CO).

5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Lietot no apkārtējā gaisa neatkarīgu elpošanas ierīci.
Neieelpot sprādziena un degšanas gāzes.
Apdraudētos traukus dzesēt ar izsmidzināta ūdens strūkļu.
Degšanas pārpalikumi un piesārņotais ugunsdzēsības ūdens ir jāutilizē atbilstoši vietējiem noteikumiem.

IEDAĻA 6: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un proce dūras ārkārtas situācijām

Izlijušais/izšķīstītais produkts rada paaugstinātu paslīdēšanas risku.
Kopā ar ūdeni veido slidenu virskārtu.

6.2 Vides drošības pasākumi

Nepieļaut izplatīšanos lielā platībā (piem., ierobežot ar uzbērumu vai aizsargbonām).
Nedrīkst nokļūt kanalizācijā/virszemes ūdeņos/gruntsūdeņos.

6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākt ar šķidrumu absorbējošu materiālu (piem., universālo absorbentu).
Savāktais materiāls jāutilizē atbilstoši noteikumiem.

6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Skatīt 8. un 13. IEDAĻU.

IEDAĻA 7: Apiešanās un glabāšana

7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

Nepieļaut aerosola veidošanos.
Izmantot tikai labi vēdinātās vietās.
Produkts ir degošs.
Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā.
Profilaktiskā ādas aizsardzība ar aizsargājošu ziedi.
Pirms atpūtas pārtraukumiem un darba beigās nomazgāt rokas un/vai seju.
Nelikt bikšu kabatās ar produktu piesūkušās slaukāmās drānas.
Piesārņoto darba apģērbu neiznest ārpus darba telpām.
Piesārņotais apģērbs jānovelk un pirms nākamās lietošanas reizes jāizmazgā.

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt tikai oriģinālā konteinerā.
Pilnībā jānovērš iesūkšanās zemē.
Neuzglabāt kopā ar pārtikas produktiem un dzīvnieku barību.
Neuzglabāt kopā ar oksidētājiem.
Uzglabāt konteineru cieši noslēgtu.
Konteiners jāuzglabā labi vēdinātā vietā.
Sargāt no uzsilšanas/pārkaršanas.

7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Skatīt "Produkta izmantošana", 1.2. IEDAĻU.

IEDAĻA 8: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

- 8.1 Kontroles parametri
- Arodekspozīcijas robežvērtības (LV)
- nav piemērojams
- Arodekspozīcijas robežvērtības EU (2004/37/EG)
- nav piemērojams

DNEL

Sastāvdaļas
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7
darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,73 mg/m³
darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 5,58 mg/m³
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 970 µg/kg bw/day
patērētāji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 1,19 mg/m³
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 740 µg/kg bw/day
Alkiltiofosfīti
darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 1,76 mg/m³
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,5 mg/kg bw/day
patērētāji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,43 mg/m³
patērētāji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,25 mg/kg bw/day
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,25 mg/kg bw/day
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8
darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,73 mg/m³
darba ņēmēji, ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 5,58 mg/m³
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,97 mg/kg bw/day
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,74 mg/kg bw/day

PNEC

Sastāvdaļas
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7
Perorāla (Pārtikas aprīte), 9,33 mg/kg
Alkiltiofosfīti
Saldūdens, 900 ng/l
Jūras ūdens, 90 ng/l
Mikroorganismi notekūdeņu attīrīšanas sistēmās (STP), 54 mg/l
Nosēdumi (saldūdens), 0,073 mg/kg
Nosēdumi (Jūras ūdens), 0,007 mg/kg
Augsne (lauksaimniecībā), 0,015 mg/kg
Perorāla (Pārtikas aprīte), 10 mg/kg
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8
Perorāla (Pārtikas aprīte), 9,33 mg/kg food

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 24.03.2025, Pārskatīšanas datums: 24.03.2025

Versija 3.0. Aizstāj versiju: 2.1

Lapa 5 / 12

8.2 Ekspozīcijas kontrole

Papildu norādes par tehnisko iekārtu konstrukciju	Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju darbavietā. Vispārējā riska limits eļļas migla jāatzīmē. Mērīšanas metodēm mērījumu veikšanai darbavietās jāatbilst standartā DIN EN 482 ietvertajām veikspējas prasībām. Ieteikumus skatīt bīstamo vielu sarakstā IFA-Gefahrstoff-Liste.
Acu/sejas aizsardzība	Ja iespējamas šļakatas: Aizsargbrilles. (EN 166:2001)
Roku aizsardzība	Dati attiecas uz ieteikumiem. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzam sazināties ar cimdū piegādātājiem. Nitrilbutilkaučuks (NBR) > 0,38 mm; (EN 374-1/-2/-3).
Ādas aizsardzība	Viegls aizsargapģērbs.
Citi	Individuālā aizsargapģērba komplektācija jāizvēlas atkarībā no bīstamās vielas koncentrācijas un daudzuma, ievērojot darba vietas specifiku. Aizsarglīdzekļu noturību pret ķīmikālijām vajadzētu noskaidrot pie piegādātāja. Nepieļaut saskari ar acīm un ādu.
Elpošanas aizsardzība	Veidojoties aerosolam vai miglai, vajadzīgs respirators. Īslaicīgi filtrēšanas ierīce, kombinētais filtrs A-P1. (DIN EN 14387)
Termiska bīstamība	Nav
Vides riska pārvaldība	Skatīt 6. un 7. IEDAĻU

IEDAĻA 9: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Agregātvienība	šķidrums
Izskats	šķidrums
Krāsa	gaiši brūna
Smarža	raksturīga
Smaržas sliekšnis	nav piemērojams
pH	nav piemērojams
pH [1%]	nav piemērojams
Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons [°C]	Nav informācijas.
Uzliesmošanas temperatūra [°C]	210
Uzliesmojamība	Nav viegli uzliesmojošs.
Zemākā sprādziena robežas	Nav informācijas.
Augstākā sprādziena robežas	Nav informācijas.
Oksidēšanas īpašības	nē
Tvaika spiediens [kPa]	Nav informācijas.
Blīvums [g/cm³]	0,84 (15 °C / 59,0 °F)
Relatīvais blīvums	nav noteikts
Bēruma blīvums [kg/m³]	nav piemērojams
Šķīdība ūdenī (Ūdens)	nav sajaucams
Šķīdība (citi šķīdinātāji)	Nav informācijas.
Sadalījuma koeficients: n-oktānols/ūdens (log vērtība)	Nav informācijas.
Kinematiskā viskozitāte	20 mm²/s (40° C)
Relatīvais tvaika blīvums	Nav informācijas.
Kušanas temperatūra [°C]	Nav informācijas. Nav informācijas.
Pašuzliesmošanas temperatūra	
Noārdīšanās temperatūra [°C]	Nav informācijas.
Daļiņu raksturlielumi	nav piemērojams

9.2 Cita informācija

Nav

IEDAĻA 10: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja

Nepastāv, ja izmanto atbilstoši paredzētajam mērķim.

10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Normālos apstākļos produkts ir stabils.

10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Normālos apstākļos produkts ir stabils.

10.4 Nepieļaujami apstākļi

skat. 7.2. IEDAĻU
Stipra uzkaršana.

10.5 Nesaderīgi materiāli

Stingri pamata vielas
Stipras skābes
Oksidētāji

10.6 Bīstami sadalīšanās produkti

Nav ziņu par bīstamiem sadalīšanās produktiem.

IEDAĻA 11: Toksikoloģiskā informācija

11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Akūta perorāla toksicitāte

Produkts
perorāla, Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Sastāvdaļas
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7
LD50, perorāla, Žurka., > 5000 mg/kg bw
Alkiltiofosfīti
LD50, perorāla, Žurka., > 2000 mg/kg
NOAEL, perorāla, Žurka., 50 - 150 mg/kg bw/day
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8
LD50, perorāla, Žurka., 5000 mg/kg bw

Akūta dermāla toksicitāte

Produkts
dermāla, Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Sastāvdaļas
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7
LD50, dermāla, Trusis, > 5000 mg/kg bw
Alkiltiofosfīti
LD50, dermāla, Trusis, > 500 mg/kg
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8
LD50, dermāla, Trusis, > 2000 - 5000 mg/kg bw

Akūta ieelpas toksicitāte

Produkts
ieelpošana, Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Sastāvdaļas
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7
LC50, ieelpošana, Žurka., 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8
LC50, ieelpošana, Žurka., 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h

Nopietns acu bojājums/kairinājums Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8
acs, nav kairinošs

Kodīgums/kairinājums ādai Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8
dermāla, nav kairinošs

Elpceļu vai ādas sensibilizācija nesatur nevienu būtisko vielu, kas atbilstu klasificēšanas kritērijiem.
Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8
dermāla, nav sensibilizējošs



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 24.03.2025, Pārskatīšanas datums: 24.03.2025

Versija 3.0. Aizstāj versiju: 2.1

Lapa 8 / 12

Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība	nesatur nevienu būtisko vielu, kas atbilstu klasificēšanas kritērijiem. Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Sastāvdaļas	
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8	
Ieelpošana, nav novērota kaitīga iedarbība	

Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība	nesatur nevienu būtisko vielu, kas atbilstu klasificēšanas kritērijiem. Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Sastāvdaļas	
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7	
NOAEL, dermāla, Žurka., 30 - 2000 mg/kg bw/day	
NOAEL, dermāla, Trusis, 1000 mg/kg bw/day	
NOAEC, ieelpošana, Žurka., 980 mg/m³ air	
LOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day	
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8	
NOAEC, ieelpošana, Žurka., 980 mg/m³ (subacute), nav novērota kaitīga iedarbība	
LOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day, Novērotās reakcijas nav pietiekamas klasifikācijai.	
LOAEL, dermāla, Pele, 100 mg/kg bw/day (chronic), Novērotās reakcijas nav pietiekamas klasifikācijai.	

Mutagēnums	nesatur nevienu būtisko vielu, kas atbilstu klasificēšanas kritērijiem. Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Sastāvdaļas	
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8	
in vitro, negatīvs	

Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai	nesatur nevienu būtisko vielu, kas atbilstu klasificēšanas kritērijiem. Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
- auglība	
Sastāvdaļas	
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7	
NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), nav novērota kaitīga iedarbība	
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8	
NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/d, nav novērota kaitīga iedarbība	

- attīstība	Nav informācijas.
Kancerogēnums	nesatur nevienu būtisko vielu, kas atbilstu klasificēšanas kritērijiem. Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Bīstamība ieelpojot	Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti. Aprēķina metode
Vispārīgas piezīmes	Nav toksikoloģisko datu par visu produktu kopumā. Sastāvdaļu toksikoloģiskie dati ir paredzēti medicīnas darbiniekiem, speciālistiem, kam uzticēta darba drošība un veselības aizsardzība darbavietās, un toksikologiem. Nosaukto sastāvdaļu toksikoloģiskie dati ir iegūti no izejvielu ražotājiem.

11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem

11.2.1 Endokrīni disruptīvās īpašības	Nesatur sastāvdaļas ar endokrīnajai sistēmai kaitīgām īpašībām.
11.2.2 Cita informācija	Nav



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 24.03.2025, Pārskatīšanas datums: 24.03.2025

Versija 3.0. Aizstāj versiju: 2.1

Lapa 9 / 12

IEDAĻA 12: Ekoloģiskā informācija

12.1 Toksicitāte

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Pamatojoties uz pārbaudes datiem

Sastāvdaļas
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7
EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), OECD 202
EC50, (72h), Alģes, > 100 mg/l
NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, OECD 201
NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211
LL50, (96h), zivis, > 100 mg/l, OECD 203
Alkiltiofosfīti
EL50, (48h), Daphnia magna, 0,09 mg/l
EL50, (72h), Selenastrum capricornutum, 0,31 mg/l
LL50, (24h), Oncorhynchus mykiss, 2 mg/l
LL50, (21d), Daphnia magna, 0,22 mg/l
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8
NOELR, (14d), zivis, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), zivis, 100 mg/L

12.2 Noturība un noārdāmība

Uzvedība vidē nodalījumos	nav noteikts
Uzvedība notekūdeņu attīrīšanas iekārtās	nav noteikts
Bioloģiskā noārdīšanās	nav noteikts

Sastāvdaļas
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7
(28d), 31 %, OECD 301 F, Produkts nav viegli bioloģiski noārdāms.
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8
(28d), 31 %, OECD 301 F, Produkts nav viegli bioloģiski noārdāms.

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Nav informācijas.

Sastāvdaļas
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi apstrādāta vieglā parafīnu frakcija, CAS: 64742-55-8
log Pow, > 3,5

12.4 Mobilitāte augsnē

Nav informācijas.

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, nav klasificējama kā PBT (noturīga, bioakumulatīva, toksiska) vai vPvB (ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva) viela.

12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības

Nesatur sastāvdaļas ar endokrīnajai sistēmai kaitīgām īpašībām.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 24.03.2025, Pārskatīšanas datums: 24.03.2025

Versija 3.0. Aizstāj versiju: 2.1

Lapa 10 / 12

12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav ekoloģisko datu par visu produktu kopumā.
Nosaukto sastāvdaļu toksikoloģiskie dati ir iegūti no izejvielu ražotājiem.

IEDAĻA 13: Apsaimniekošanas apsvērumi

13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkta atliekas jāutilizē saskaņā ar direktīvu par atkritumiem 2008/98/EK, kā arī nacionālajiem un reģionālajiem noteikumiem. Šim produktam nav iespējams norādīt atkritumu koda numuru, kas atbilst Eiropas atkritumu katalogam (AVV), jo klasifikācija iespējama tikai atkarībā no patērētāja izvēlēta pielietojuma. ES robežās atkritumu koda numurs jānosaka, vienojoties ar utilizētāju.

Produkts

Ir ievērota EK direktīva 2011/65/EK [(EK) 2015/863] (RoHS) par noteiktu bīstamo vielu izmantošanas ierobežojumiem.
Ja nepieciešams, utilizācija jānosaka ar utilizēšanas uzņēmumiem/iestādēm.
Utilizēt kā bīstamos atkritumus.

Eiropas atkritumu katalogs
Nr.(ieteicams)

130111*

Kontaminēti iepakojumi

Nepiesārņotus iesaiņojumus var nogādāt uz otrreizējo pārstrādi.
Neiztīrāmi iesaiņojumi ir utilizējami tieši tāpat kā viela.

Eiropas atkritumu katalogs
Nr.(ieteicams)

150102
150104
150110*

IEDAĻA 14: Informācija par transportēšanu

14.1 ANO numurs vai ID numurs

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams

14.2 ANO oficiālais kravas nosaukums

Sauszemes transports (ADR/RID) NAV BĪSTAMA KRAVA

ADN/ADNR NAV BĪSTAMA KRAVA

Jūras transports (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 24.03.2025, Pārskatīšanas datums: 24.03.2025

Versija 3.0. Aizstāj versiju: 2.1

Lapa 11 / 12

14.4 Iepakojuma grupa

Sauszemes transports (ADR/RID)	nav piemērojams
ADN/ADNR	nav piemērojams
Jūras transports (IMDG)	nav piemērojams
Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR)	nav piemērojams

14.5 Vides apdraudējumi

Sauszemes transports (ADR/RID)	nē
ADN/ADNR	nē
Jūras transports (IMDG)	nē
Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR)	nē

14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Atbilstošā informācija 6.-8. IEDAĻĀ.
nav piemērojams

14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

nav piemērojams

IEDAĻA 15: Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

ES TIESĪBU AKTOS	2008/98/EK (2000/532/EK); 2010/75/ES; 2004/42/EG; (EK) 648/2004; (EK) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EWG ((EK) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 2024/573; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707
- Sastāvdaļu komentārs	SVHC saraksts (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nesatur sarakstā minētās vielas vai satur mazāk par 0,1%.
- pielikumu XIV (REACH)	Produkts nesatur saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XIV pielikumu licencējamas vielas $\geq 0,1\%$
- pielikumu XVII (REACH)	Produkts satur saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XVII pielikumu $\geq 0,1\%$ vielas ar šādiem ierobežojumiem 75 Uz produktu saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XVII pielikumu attiecas šādi ierobežojumi 3
PĀRVADĀJUMU NOTEIKUMI VALSTS NORMATĪVIE AKTI (LV):	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
- Ar darbu saistīti ierobežojumi	Ievērot topošajām mātēm un ar krūti barojošām mātēm noteiktos darbu ierobežojumus. Ievērot jaunajiem noteiktos darbu ierobežojumus.
- VOC (2010/75/EK)	0 %

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

nav piemērojams

IEDAĻA 16: Cita informācija

16.1 Bīstamības apzīmējumi (IEDAĻA 3)

H400 Ļoti toksisks ūdens organismiem.
H410 Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
H312 Kaitīgs, ja nonāk saskarē ar ādu.
H314 Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.
H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 24.03.2025, Pārskatīšanas datums: 24.03.2025

Versija 3.0. Aizstāj versiju: 2.1

Lapa 12 / 12

16.2 Saīsinājumi un akronīmi

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Cita informācija

Klasifikācijas procedūra

Asp. Tox. 1: H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos. (Aprēķina metode)
Aquatic Chronic 3: H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām. (Būtiskāko pierādījumu izvērtējums)

Norāde par izmaiņām

1.3, 2.3, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 15.1, 16.2, 16.3